

ПАСПОРТ

Механическая наполнительная трубка ТМ «COPRIM» (Италия) тип PSA 93

Номер заказа: _____
Серийный номер: _____



Италия - Украина

– 2015 –



TESTRITE

ООО «ТЕСТРАЙТ»

*Комплексные решения
автономного и резервного газоснабжения СУГ
На базе оборудования ТМ «COPRIM» (Италия)*

ВНИМАНИЕ!

*Сжиженный углеводородный газ является
взрыво- и пожароопасным продуктом!*

ОПАСНОСТЬ ОБМОРОЖЕНИЯ!

*Обслуживание допускается только специальному персоналу,
квалифицированному и обученному в работе с оборудованием
для сжиженных углеводородных газов.*

*Эксплуатация оборудования допускается только в
установках, оснащение которых соответствует
действующим правилам и нормам безопасности*

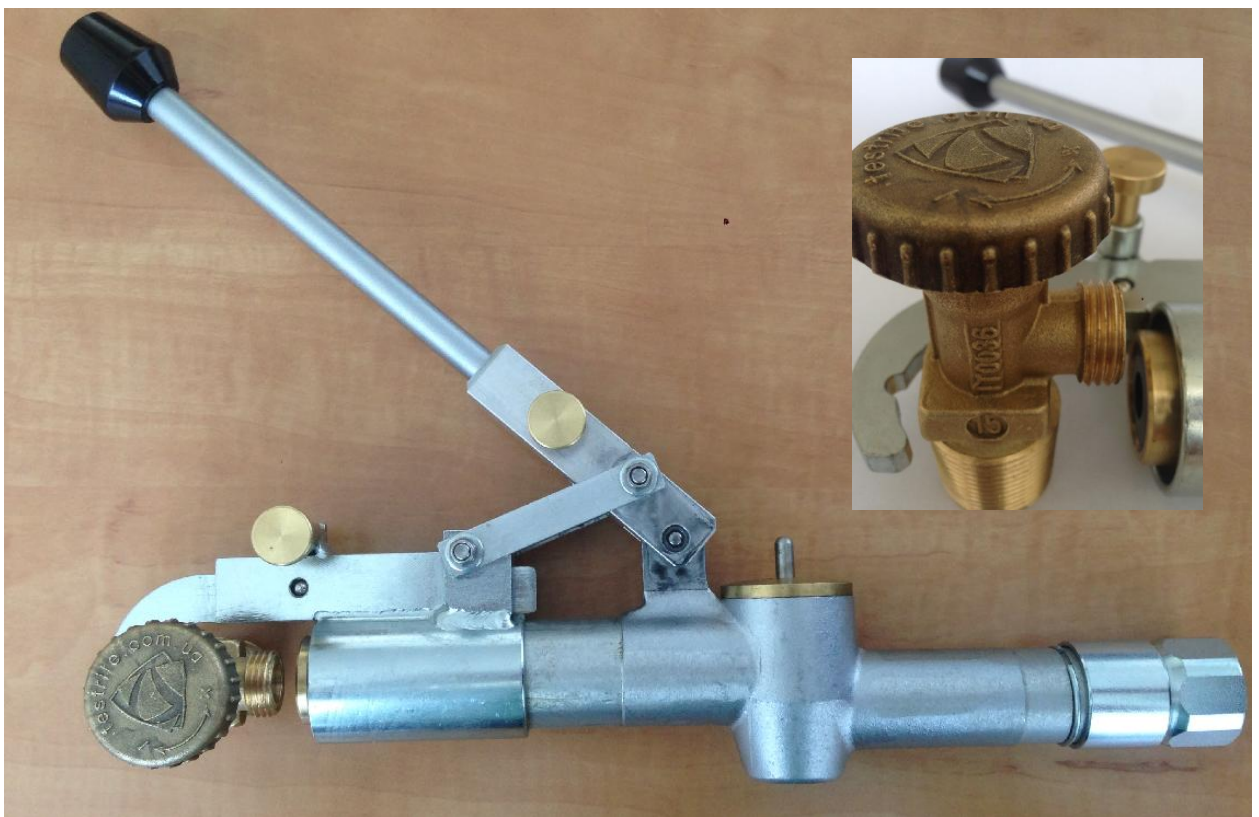
СОДЕРЖАНИЕ

- 1. Предназначение изделия**
- 2. Технические характеристики**
- 3. Описание функции**
- 4. Запрещенные манипуляции**
- 5. Инструкции по монтажу и вводу в эксплуатацию**
- 6. Инструкции по эксплуатации**
- 7. Инструкции по уходу**
- 8. Срок службы**
- 9. Требования к экологической ликвидации**
- 10. Указания по устранению возможных неисправностей**
- 11. Спецификация**
- 12. Транспортировка и хранение**
- 13. Гарантийные обязательства**

1. ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ

Механическая наполнительная трубка является составной частью наполнительных установок для заправки бытовых баллонов сжиженным углеводородным газом (далее только СУГ).

Механическая трубка с устройством быстрого присоединения и отсоединения к вентилю типа ВБ-2. В корпус трубки интегрирован запорный клапан.



Монтаж

Монтаж и обслуживание разрешается только специальному персоналу, квалифицированному и обученному в работе со сжиженными

углеводородными газами.

Устройство должно быть проверено на наличие внешних повреждений до установки. Использование разрешается только в пределах, показанных и заявленных в этой инструкции по установке.

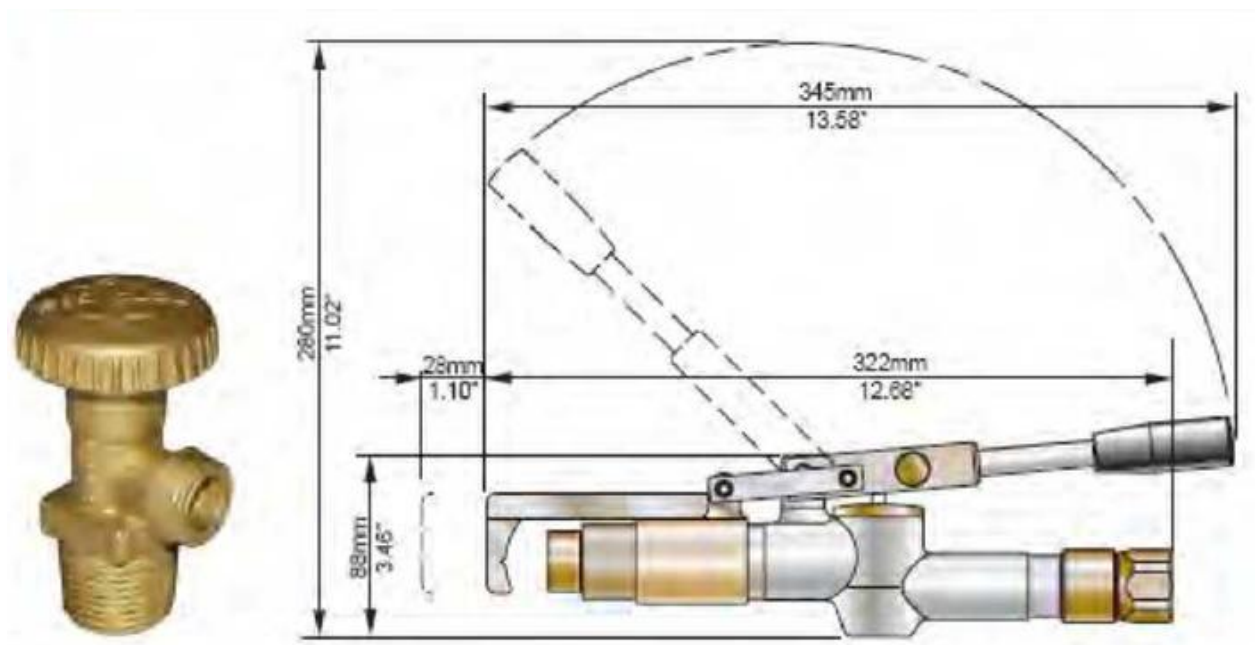
ВНИМАНИЕ!

Перед монтажом продукт должен быть осмотрен на предмет внешних дефектов или повреждений.

В случае обнаружение дефектов или повреждений установка категорически запрещена!

2.ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Максимальное рабочее давление, бар: 25
- Вес, кг : 2
- Температура, °C: -30/+80
- Подключение: ½"



3. ОПИСАНИЕ ФУНКЦИИ

Притягиванием рычага управления тяга сдвинется в осевом направлении к рукоятке крана, притягивая упор. Подтягивающий механизм захватит вентиль на баллоне. До этого момента клапан крана закрыт.

Посредством дальнейшего притягивания, соединение уплотнится, и после того начнет открываться клапан крана. В конце этого движения рычаг управления арретируется в канавке в направляющем пазу в корпусе.

После заправки требуемого количества СУГ и закрытия вентиля баллона, коротким нажатием рычага управления закрывается клапан крана, кран вынимается.

4. ЗАПРЕЩЕННЫЕ МАНИПУЛЯЦИИ

Запрещено выполнять иные ремонтные операции, чем те, которые описаны согласно этому Руководству по эксплуатации.

Особенно опасно проводить демонтаж внутренних частей раздаточного крана без его отсоединения от раздаточного шланга. В таком случае произойдет утечка и газификация СУГ. Опасность ожога утекающим газом!!! В комбинации с другими неразрешенными операциями грозит взрыв газа!!!

5. ИНСТРУКЦИИ ПО МОНТАЖУ И ВВОДУ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Монтаж и обслуживание разрешается только специальному персоналу, квалифицированному и обученному в работе с сжиженными углеводородными газами. Данный продукт должен быть инсталлирован и употреблен только при строгом соблюдении всех принятых и действующих норм и законов.

Использование разрешается только в пределах, показанных и заявленных в этой инструкции по установке.

Внимание!

Перед монтажом продукт должен быть осмотрен на предмет внешних дефектов или повреждений. В случае обнаружение дефектов или повреждений установка категорически запрещена!

При замене трубки необходимо соблюдать правила техники безопасности, действительные для наполнительных установок. Механическая трубка укрепляется к раздаточному шлангу установки. Затяжка проводится осторожно - уплотнительное кольцо уплотняет своим периметром конец колчана раздаточного шланга.

После присоединения раздаточного крана необходимо снова проверить плотность соединения. В случае утечки необходимо определить и устранить ее причину. Одновременно необходимо проверить возможную утечку СУГ из внутренней полости трубки через выходное отверстие.

В случае утечки (не герметичности) нельзя использовать трубку для заправки, а необходимо обратиться к изготовителю или в авторизованную станцию технического обслуживания.

6. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Во время заправки бытовых баллонов обслуживающее лицо должно следить за возможной утечкой СУГ из места соединения между вентилем и трубкой, или из соединения со шлангом. В случае обнаружения утечки СУГ необходимо немедленно прекратить заправку, и после этого найти причину утечки. Если причиной не является неисправность механической трубки или если причину не удастся найти, необходимо обратиться на авторизованную станцию технического обслуживания. Если в случае утечки СУГ немедленно не прекратится заправка, в исключительных случаях (особенно зимой) раздаточный кран может примерзнуть к горловине на машине.

В таком случае рекомендуется осторожно полить замерзшее соединение теплой водой. Трубка после каждого применения (если непосредственно за ним не следует другая заправка) необходимо поместить на соответствующее место согласно конструкции наполнительной установки

7. ИНСТРУКЦИЯ ПО УХОДУ

С механической трубкой необходимо обращаться бережно, чтобы не повредить его механически. Рекомендуется регулярно устранять загрязнения с поверхности крана и наносить на подвижные части крана силиконовое масло из аэрозольного баллончика. Это способствует легкому движению подвижных частей и в то же время значительно продолжает срок службы изделия.

Во время эксплуатации, особенно в зимнее время, рекомендуется время от времени провести общую чистку подвижных частей раздаточного крана. Конструкция крана позволяет проводить эту операцию без демонтажа всего крана из колонки. Тем не менее, рекомендуется хотя бы впервые выполнить эту операцию вместе с авторизованной станцией технического обслуживания.

8. СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы зависит от интенсивности эксплуатации, с учетом обращения с механической струбиной, и технического ухода за ним.

Обслуживающее лицо должно быть назначено и обучено. Пригодность изделия к эксплуатации оценивает и его возможное снятие с эксплуатации определяет работник, назначенный пользователем изделия.

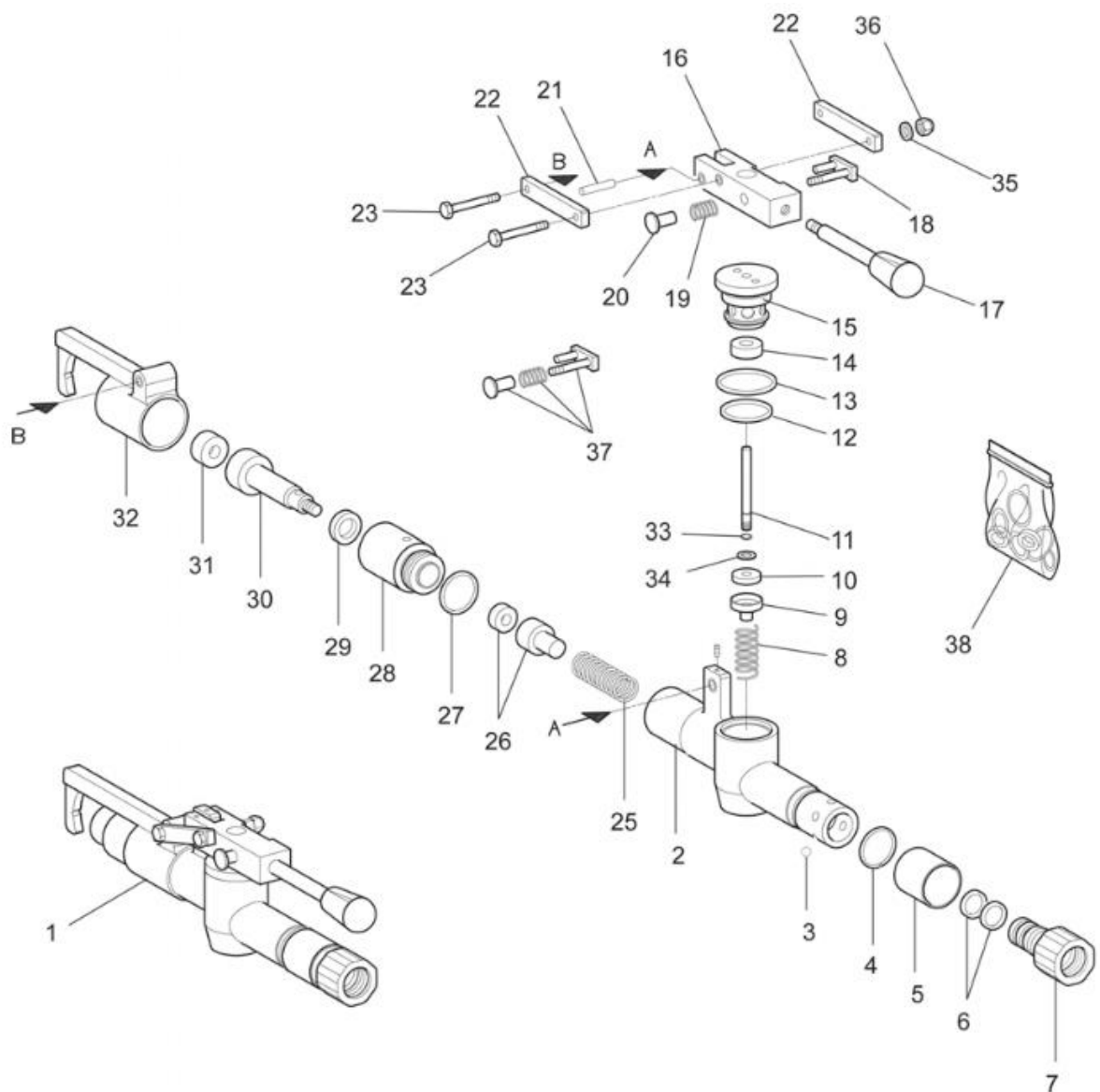
9. ТРЕБОВАНИЯ К ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ ЛИКВИДАЦИИ

Упаковка изготовлена из рециклируемых материалов, и ее необходимо ликвидировать в соответствии с государственными стандартами. После срока службы изделие необходимо ликвидировать в назначенных для этого местах, с учетом государственного закона об отходах.

10. УКАЗАНИЯ ПО УСТРАНЕНИЮ ВОЗМОЖНЫХ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Утечка СУГ при присоединении к вентилю баллона	Изношенный уплотнительный вкладыш	Заменить уплотнительный вкладыш
Утечка СУГ в соединении струбины с заправочным	Поврежденное уплотнительное кольцо	Заменить поврежденное уплотнительное кольцо

11. СПЕЦИФИКАЦИЯ





TESTRITE

ООО «ТЕСТРАЙТ»

Комплексные решения
автономного и резервного газоснабжения СУГ
На базе оборудования ТМ «COPRIM» (Италия)

НОМЕР ПО СХЕМЕ	НОМЕР ЗАКАЗА	НАИМЕНОВАНИЕ
1	PSA910	струбцина
2	PSA911	корпус
3	0C001	шар
4	0C005	гибкое кольцо
5	0T303	внутренняя оправа
6	0C010	кольцо
7	PSA732	соединение
8	PSA735	пружина
9	PSA912	клапан
10	PSA913	прокладка
11	PSA914	штифт
12	0C015	кольцо
13	0C011	кольцо
14	0C016	кольцо
15	PSA915	корпус
16	PSA916	рычаг
17	0C120	ручка
18	0T306	вилка
19	0T307	пружина
20	0T308	нажимная кнопка
21	0C091	штифт
22	PSA917	шатун
23	0C037	болт
24	0C031	болт
25	PSA739	пружина
26	0T320	клапан
27	0C017	кольцо
28	PSA920	головная часть
29	0C013	прокладка
30	PSA941	поршень
31	PSA740	прокладка
32	PSA922	муфта
33	0C140	кольцо
34	0C071	шайба
35	0C072	шайба
36	0C054	гайка
37	0T306	комплектная вилка
38	PSA934	набор уплотнителей

12 . ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Изделие должно транспортироваться в упаковке, предотвращающей от повреждения и загрязнения; рекомендуется хранить в сухом и чистом месте. При длительном хранении рекомендуется использовать восковую смазку или полиэтиленовую упаковку.

13 . ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

При неправильной работе необходимо отправить изделие к изготовителю / продавцу с указанием возникшей неисправности. Мы гарантируем качество и безопасность нашей продукции, при условии ее хранения, установки и эксплуатации в полном соответствии с требованиями настоящего технического паспорта и национальными нормативными документами. Запрещается проводить самостоятельно любые ремонтные работы, так как при этом теряется гарантийное право.

Свидетельство о приемке

Испытание	Результат
Внешний осмотр	Соответствует
Проверка прочности и плотности корпусных деталей	Норма
Проверка работоспособности	Норма
Проверка заводских установок	Соответствует
Проверка упаковки и комплектности поставки	Соответствует

Настоящим подтверждается, что изделие признано годным к эксплуатации.

Дата передачи оборудования клиенту _____.